



ᓄᓇᓂᓪ ᓄᓇᓂᓪᓂᓪᓂᓪ  
**Nunavut Maligaliurvia**  
**Legislative Assembly of Nunavut**  
**Assemblée législative du Nunavut**

## ***TUHAQTARHAQ***

### **Maligaliurvikmin turhiutauyut hapkua Kiutjutirhat tatvunga Turhiutauniaqtunut Nutamik *Niruaqniqqut Maligarhamik***

**IQALUIT, Nunavut (October 29, 2012)** – Uqqaqti tatvani Maligaliurviqmi Hunter Tootoo ublumi qaitquiuyuk kitunnik inuknik uvalu pikatauyumayunik timiuyuniq tatva tittikatkut tunnihiyumaniqqata kiutjuturhaniq tatvunga Nunavumi turhiuttaunniatqumut nuttamik Niruaqniqqut Maligarhamik pitjutiqqaqniaqtitlugit.

“10-nik ukkiut qangirhimaliqtut, Una Maligaliurviq angirhimaliktat una nuttaaq *Nunavumi Niguaqniqqut Maligak*,” uqqaqtuq Uqqaqtiuyuk Tootoo. “Una angirutaa haffuma nuttangukiatup, hannayauhimayumik hamani Nunavumi Niguaqniqqut Maligak himauttirhak uminga kanganguktuk attugayumik kavamatarhimaligapta tatva ikkayutauniakmat nuttanguqtiqtaului tatvalu kiutjutauniakmat ihuaqtumiq nakkukutauluni.”

Uqqaqtiuyuk Tootoo hagaihihimayuk inniktauhimyaitumik Niguaqniqqut Maligakmik tatvani ublumi katimalikata tatvani Maligaliurviqmi hamna ihumalutauqqaqmat tammata avikturhimayumi tammaita nunaliit niguaqniq munnagiyauvluni illikut haffumanga Maligaliurviqmin. Tatvani 2010-mi, uma Havakviata uma Atanguyayup Niguaqtulirinniqtut hamani Nunavumi ihuarhaihimayuk arhukkutigivlugu hamna nunaliitni katimapkaikkattakpaktuq haffuminga niguaqtulliqqinniqtut tatva taima hmna nuttak hanayauhimaliktuk tuqhiqtuttirhaq nuttaq aullatjuttirhaq.

Turhiuttauyut tittiqqat pitjuttauttitlugit tatvunga turhiuttimmut Niguaqniqqut Maligakmut angmaummanniaktut kiklikkagluni tatvunga 5:00pm tatvani Januali 18, 2013. Hapkua tunnihinniqtut qaitquyayunnaqtut appikhuktauluttig tatvunga Attanguyat uvalu Kivgaktuiyiita Katimayitnin tatvani Maligaliurviqmi kakkugu.

“Tatva Maligaliuqtiuqqattitta uvangalu pikataulunga ihumarhuttigillugit hapkua uqqauttauyut uvalu pitquyauhimmayut hapkunangat Nunavummiunnit, nigiuqtunga una havagiyaga attuqlugu hivunnirhitjutiginniaqtaga una nuttaq Niguaqniqqut Maligak tatvani upingarhami 2013-mi katimalikmikpata tatvani Maligaliurviqmi,” uqqallaqtuq una Uqqaqtiuyuq Tootoo.

Una nuttaq Niguaqniqqut Maligak piyayunnaqtuq ajikliuqlugu Maligaliurviqmi kagitauyaitta naunaipkutannit tatva [www.assembly.nu.ca](http://www.assembly.nu.ca). Tittiqqat ajikkuttait piyayunnnaktut tatvanga Havakviatniit ukkua Maligaliurviup.

-30-

Tuhakpaligummaguffi hivayainnagialliuyuq una:  
John Quirke, Tiitigaqti tatvani Maligaliurviqmi  
Hivayautta: (867) 975-5000

Uvalunin

Sandy Kusugak  
Atanguyayuq Niguaqtulliriyiitniw, Niguaqtullikiyiit Nunavum  
Hivayautta: (867) 645-4610